

1

ما هو الإقرار الضريبي؟

هو إقرار يتم تقديمه إلكترونياً على الموقع الإلكتروني لهيئة الإيرادات العامة المستقلة (AADE - www.aade.gr)، حيث يعلن المقيمون (انظر القسم ٢ أدناه) كل عام عن الدخل والممتلكات المكتسبة أو التي تم الاحتفاظ بها خلال السنة الضريبية السابقة. يتم تنفيذ هذا الإجراء لحساب حجم ضريبة الدخل الذي سيدفعها كل شخص، بناءً على دخله وممتلكاته المنقولة والغير منقولة (سيارة، بناء، إلخ).

2

من يجب عليه تقديم الإقرار الضريبي؟

يجب تقديم الإقرار الضريبي من قبل كل شخص مقيم في اليونان، وقد بلغ سن ١٨ عامًا وكان في اليونان خلال السنة الضريبية السابقة (من كانون ثاني إلى كانون أول). ومن المهم أيضًا أن نضيف أن أولئك الذين ليس لديهم دخل أو إقامة دائمة يجب عليهم أيضًا تقديم إقرار ضريبي.

3

لماذا يجب عليكم تقديم الإقرار الضريبي؟

أولاً، لأنه إلزامي. ثانياً، أن تثبت أنك تقيم في اليونان سنة تقديمه. وأخيراً، فإن تقديم الإقرار الضريبي يسهل إجراءات أخرى، مثل فتح حساب مصرفي، والتقدم لطلبات الحصول على الدعامات المالية والتعامل مع القطاع العام والحصول على الخدمات.

4

لماذا يجب عليكم تقديم الإقرار الضريبي؟

عادة ما يبدأ تقديم الإقرارات الضريبية في بداية شهر نيسان حتى نهاية شهر حزيران

5

ماذ لو لم تقم بتقديم الإقرار الضريبي لمدة عام أو إذا قدمت بعد الموعد النهائي؟

في كلتا الحالتين ستتحمل غرامة قدرها ١٠٠ يورو وقد لا تكون مؤهلاً أيضاً للتقدم بطلب للحصول على دعم مالي.

6

ما الذي أحتاجه لتقديم الإقرار الضريبي؟

ستحتاج إلى رموز TAXISnet (تاكسيس نت) ورقم التسجيل الضريبي AFM (آ ف م)، رقم الضمان الاجتماعي AMKA (امكا) أو PAYPAA (بايبا) والتفاصيل الشخصية لأعضاء الأسرة المحميين (الأطفال والزوجة) إذا كانوا موجودون معك.

7

ما هي رموز TAXISNET؟

هي عبارة عن رموز فريدة لكل شخص، وتتكون من اسم مستخدم وكلمة مرور، وتستخدم لتسجيل الدخول إلى أنظمة المعلومات المختلفة. لكي تتمكن من إصدار رموز TAXISnet، يجب أن يكون لديك رقم ضريبة القيمة المضافة ورقم الهاتف وعنوان بريد إلكتروني (e-mail) شغال. من المهم عدم فقدان رموز TAXISnet وعدم مشاركتها مع الآخرين لأنها بيانات شخصية.

8

ما هو رقم التسجيل الضريبي؟

هي عبارة عن رموز فريدة لكل شخص، وتتكون من اسم مستخدم وكلمة مرور، وتستخدم لتسجيل الدخول إلى أنظمة المعلومات المختلفة. لكي تتمكن من إصدار رموز TAXISnet، يجب أن يكون لديك رقم ضريبة القيمة المضافة ورقم الهاتف وعنوان بريد إلكتروني (e-mail) شغال. من المهم عدم فقدان رموز TAXISnet وعدم مشاركتها مع الآخرين لأنها بيانات شخصية.

9

اين يجب أن أذهب لتقديم الإقرار الضريبي؟

هناك خياران. الأول هو الاتصال بمحاسب خاص، حيث سيتعين عليك دفع رسوم (المبلغ الأكثر شيوعًا هو ٣٠ يورو) مقابل الخدمة التي سيقدمها لك. الخيار الثاني هو زيارة منظمة غير حكومية حيث يوجد محاسب وجميع الخدمات المقدمة مجانية للمستفيدين.

10

النتيجة بعد تقديم الإقرار الضريبي.

بعد تقديم إقرارك الضريبي، ستتلقى مذكرة تسوية من AADE (مصلحة الضرائب) نتيجة إقرارك الضريبي. هناك ثلاث نتائج بعد تقديم الإقرار الضريبي: صفر، مدين ودائن. عندما تكون النتيجة صفر، فهذا يعني أنك لا تحتاج إلى دفع ضريبة إضافية. عندما تكون النتيجة مدين عليك دفع ضريبة إضافية، حيث يتم السداد على ٨ أقساط متساوية، إما مباشرة إلى البنك من خلال إظهار إقرارك الضريبي، أو عبر الخدمات المصرفية الإلكترونية. وأخيرًا، تعني درجة الدائن أن تحصل على استرداد ضريبي. لاستلام استرداد الضريبة، يجب أن يكون لديك رقم حساب بنكي - IBAN

11

ما الذي يجب أن تنتبه إليه خلال العام الذي تعمل فيه؟

يجب على كل موظف خلال العام الذي يعمل فيه أن ينفق ٣٠٪ من دخله باستخدام بطاقته المصرفية لتغطية الإعفاء الضريبي وعدم دفع غرامة.

12

النتيجة بعد تقديم الإقرار الضريبي.

بعد تقديم إقرارك الضريبي، ستتلقى مذكرة تسوية من AADE (مصلحة الضرائب) نتيجة إقرارك الضريبي. هناك ثلاث نتائج بعد تقديم الإقرار الضريبي: صفر، مدين ودائن. عندما تكون النتيجة صفر، فهذا يعني أنك لا تحتاج إلى دفع ضريبة إضافية. عندما تكون النتيجة مدين عليك دفع ضريبة إضافية، حيث يتم السداد على ٨ أقساط متساوية، إما مباشرة إلى البنك من خلال إظهار إقرارك الضريبي، أو عبر الخدمات المصرفية الإلكترونية. وأخيرًا، تعني درجة الدائن أن تحصل على استرداد ضريبي. لاستلام استرداد الضريبة، يجب أن يكون لديك رقم حساب بنكي - IBAN

للحصول على أي معلومات إضافية أو أي شيء آخر تحتاجه، يمكنك الاتصال بنا:



Athens Solidarity Center
2 Domokou str., Athens



Tel. +30 210 82 20883



athens@solidaritynow.org



Thessaloniki Solidarity Center
25D I.Koletti str., Thessaloniki



Tel. +30 2310 555263-4-6



thebluecenter@solidaritynow.org